



LA VIDA COTIDIANA DE LAS PERSONAS TRANS EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BUENOS AIRES

Gustavo Javier Rigueiral y Susana Seidmann

grigueiral@gmail.com

Facultad de Psicología | Universidad de Buenos Aires (UBA)

Eje temático: Psicología Comunitaria

Resumen

Se aborda la construcción de la vida cotidiana por personas trans del Área Metropolitana de Buenos Aires. Este colectivo sufre múltiples vulneraciones a los derechos humanos. (Berkins & Fernández, 2005; Bloch y otros, 2010; INDEC, 2012; Rada Schultze, 2013, AAVV, 2016; Ministerio Público de la Defensa, 2017). Estas identidades se han asociado con la delincuencia, la práctica de la prostitución y los trastornos mentales (Fernández, 2004; Missé & Coll-Planas, 2010). El objetivo es explorar las formas en que las personas trans construyen su realidad de la vida cotidiana en términos de rutinas, interacciones, organización del tiempo y usos del espacio. La metodología es un diseño cualitativo de tipo exploratorio. Los resultados dan cuenta de la estructuración de la vida cotidiana en términos de relaciones interpersonales, uso de tiempo y espacio y rutinas. Conclusiones: se deducen las luchas por los sentidos respecto al uso del espacio público. Hay un cambio en las Representaciones Sociales sobre el tiempo de estas personas desde su inserción en diversas organizaciones y en el trabajo formal, promovido en parte por la sanción de la Ley de Identidad de Género (Ley 26743), avizorando la posibilidad de proyectarse en el a largo plazo.

Palabras clave: personas trans, vida cotidiana, representaciones sociales, estigmatización

Abstract

It deals with the construction of daily life by trans people of the Metropolitan Area of Buenos Aires. This group suffers multiple violations of human rights. This group suffers multiple violations of human rights (Berkins & Fernández, 2005; Bloch y otros, 2010; INDEC, 2012; Rada Schultze, 2013, AAVV, 2016; Ministerio Público de la Defensa,



2017). These identities have been associated with delinquency, the practice of prostitution and mental disorders (Fernández, 2004; Missé & Coll-Planas, 2010). The objective is to explore the ways in which trans people construct their everyday reality in terms of routines, interactions, organization of time and uses of space. The methodology is a qualitative exploratory type design. The results account for the structuring of everyday life in terms of interpersonal relationships, use of time and space, and routines. Conclusions: the struggles for the senses regarding the use of public space are deduced. There is a change in the Social Representations about the time of these people from their insertion in diverse organizations and in the formal work, promoted in part by the sanction of the Law of Gender Identity (Law 26743), seeing the possibility of projecting in the long term.

Keywords: Trans people, everyday life, social representations, stigmatization

Las personas trans en el Área Metropolitana de Buenos Aires

Diversas investigaciones dan cuenta de la situación de vulnerabilidad en la que se encuentra la mayoría de las personas trans en este sector de la Argentina en el acceso a la salud, la educación, el mundo del trabajo y el acceso a la vivienda entre otros. (Berkins & Fernández, 2005; Bloch y otros, 2010; INDEC, 2012; Rada Schultze, 2013, AAVV, 2016; Ministerio Público de la Defensa, 2017). Una encuesta realizada en el 2016 en una muestra de 202 personas *trans*, arroja como principales resultados que entre las mujeres trans solo el 9 por ciento posee un trabajo formal y entre los varones trans el 36, 4 por ciento ha accedido a un trabajo registrado. En el caso de las mujeres trans el 70, 4 por ciento dijo vivir de la prostitución. El 30 por ciento se inició entre los 11 y los 13 años y el 46 por ciento entre los 14 y los 18 años. El 65,1 por ciento de las personas encuestadas vive en precariedad habitacional (cuartos de alquiler de hotel, casas particulares, pensiones, departamentos). Sólo el 5,9 por ciento posee casa propia (Ministerio Público de la Defensa, 2017).

Las identidades de las personas trans han sido estigmatizadas y discriminadas siendo asociadas a la delincuencia, el ejercicio del trabajo sexual, al consumo problemático de sustancias. (Fernández, 2004) y los trastornos mentales (Missé & Coll Planas, 2010). En Argentina, en la década de los 90 surgen diversas organizaciones como ATTTAii y ALITTTiii que han reclamado por los derechos de este colectivo. En el 2012 se sanciona en el país la Ley 26743, que posibilita el cambio de identidad de género de acuerdo a la identidad autopercebida, sin el requerimiento de la intervención médico-psicológica para

llevar adelante el proceso. En el caso de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a raíz de la sanción del Código de Convivencia Urbana en 1998, se generan una serie de debates acerca de la regulación del espacio público y de la circulación de las personas trans en él mismo y se establece la zona roja de Palermo como un espacio simbólico de ocultamiento y separación de estos cuerpos e identidades del resto de la población aglutinados bajo la categoría “Los vecinos” y “las familias” (Sabsay, 2011; Boy, 2015).

La vida cotidiana y la construcción de la identidad

Las identidades de las personas se construyen en las interacciones con otros sujetos en la trama de la vida cotidiana. La misma, se les presenta a los sujetos como una realidad objetivada y compartida con los otros y está constituida por sectores rutinarios y sectores problemáticos. (Berger & Luckmann, 1966). Lo cotidiano supone conflictos, expresión de valores y de relaciones de poder (Lefevre, 1991; Heller, 1998; Seidmann y otros, 2010). En ese proceso de construcción de la identidad y de la realidad los sujetos, como parte de los grupos sociales, elaboran explicaciones de los fenómenos tanto materiales como inmateriales. Estos conocimientos compartidos del sentido común pueden ser comprendidos en términos de representaciones sociales (Moscovici, 1961; Jodelet, 1984, 2008).

Metodología

Se trata de un abordaje cualitativo de tipo exploratorio. Se han utilizado las siguientes técnicas de recogida de información:

1. Relatos de vida (Bertaux, 1984; Sautu, 1999; Kornblit, 2004; Mallimaci & Giménez Béliveau, 2006). Esta técnica se encuentra dentro del enfoque biográfico junto con las historias de vida. Los relatos de vida están acotados al objeto de estudio del investigador y se centran en un aspecto particular de la experiencia de una persona. En el relato de vida la persona es importante en su relato como ser individual y como representante de un contexto histórico y social expresando las problemáticas de un sector de la sociedad, como en este caso serán las personas trans y sus vicisitudes en sus trayectorias de vida. Por el contrario, las historias de vida suponen la reconstrucción biográfica realizada a partir de un estudio de caso sobre un actor social específico, utilizando diversos tipos de información y documentos, entre ellos el propio relato de la persona (Kornblit, 2004; Seid, 2013).

2. Mapas imaginarios (Guerrero Tapia, 2007) que es una técnica gráfica individual que permite simbolizar el espacio social vivido, el contexto sociohistórico donde se desenvuelve la persona y transcurren las prácticas sociales de su vida cotidiana con los grupos sociales con los que interactúa. A partir de un dibujo sobre el espacio social vivido por las personas trans se analizan los procesos de objetivación y anclaje de las representaciones sociales.

Participantes: quince personas que se autoidentifican como travesti, transexual, transgénero, femineidad trans o masculinidad trans mayores de 18 años que habitan en el AMBA.

Análisis de datos: se ha realizado una primera sistematización de los datos, identificando los aspectos comunes entre los dibujos. Estos aspectos, junto con las verbalizaciones y los relatos de vida y aquellas partes que aparecían con tratamiento diferencial tanto por estar resaltado o por estar ausente, fueron tratados por medio del análisis de contenido (Bardin, 1986.) Un segundo nivel de categorización se dio a partir de la construcción de categorías emergentes de los datos como son las relaciones interpersonales, la organización del tiempo y del espacio y las rutinas.

Resultados

Relaciones interpersonales: en varios de los mapas imaginarios las personas no aparecen directamente dibujadas, sino de manera implícita a través de instituciones como la escuela, los medios de transporte y los lugares de trabajo de las/os participantes. En las verbalizaciones de los dibujos y relatos de vida si se aborda la interacción con compañeras/os de trabajo y militancia, amigas/os, familiares.

[...] los fines de semana cocino y salgo con mis amigos, invito a gente a comer a casa. Me encanta invitar a gente a comer a casa. Emmm...leo, como una desgraciada por lo general uno de los dos días del fin de semana y salgo a caminar. Soy una persona que camina mucho (M, mujer trans, 37 años).

En la escuela estoy cuatro horas. Tengo muy buena relación con mis directivos y mis compañeros, y, mejor relación aún con la gente de Auxiliares y Cocina. Tenemos nuestra complicidad, chistes, que, a nivel paralela capaz que no los tendría porque es una cuestión de ética capaz. En cambio, en la cocina sí, un chiste, una grosería, una pavada, algo que tiene que ver con ese ambiente, ese grupo. Y nos llevamos muy bien (V, mujer trans, 37 años).

Una de las cuestiones presentes en la interacción con los otros en el espacio público es la discriminación de manera sutil o en actos de violencia como lo ejemplifican los siguientes fragmentos de entrevistas:

Suelo salir también a algún restaurante ¿viste?, pero bueno estoy viviendo bien dónde voy porque generalmente hay lugares donde no somos bienvenidas, entonces... es medio complicado [...] me fijo lugares más o menos... Yo voy a lugares paqui, así hetero. Pero muchas veces hay lugares que no les gusta gente de otra diversidad o distintos a menos que vaya Florencia de la V., va a entrar en todos los boliches de Capital federal ¿Quién le va a decir que no? (N, mujer trans, 37 años).

[...] yo hace tres semanas iba en el subte a las 10 de la mañana. Un chabón me vino mirando mal durante todo el viaje. Cuando se bajó me tiró un codazo y me tiró contra una puerta y me dijo ¡puto de mierda! Y ¡nadie dijo nada! (M, 37, mujer trans).

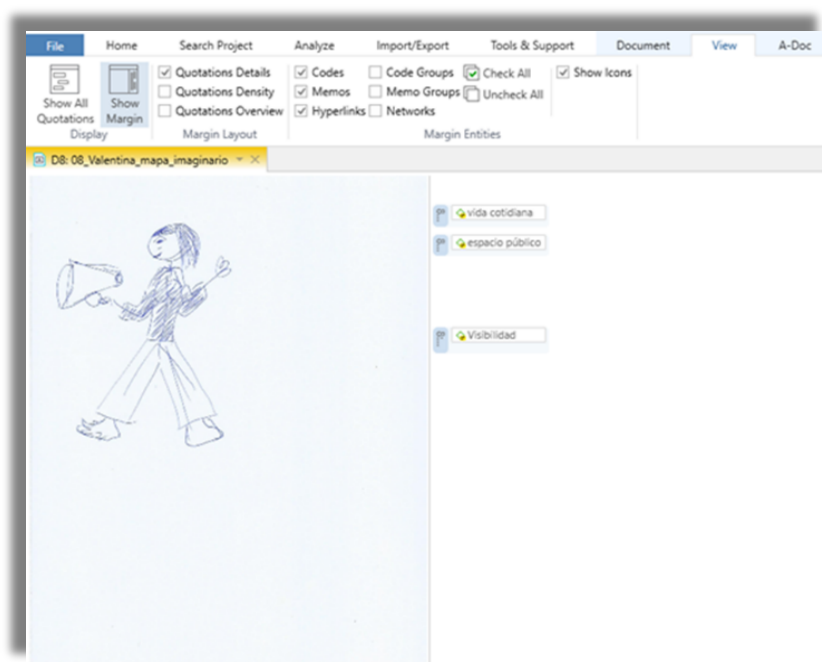
Organización del tiempo: las personas entrevistadas se encuentran realizando múltiples actividades como el trabajo, el estudio y la militancia que estructuran su tiempo en la semana y los fines de semana son dedicados a los encuentros con amigas/os, familiares y en el caso de quienes militan en organizaciones LGBT también a la realización de diversas acciones como reuniones, mesas de visibilidad en la vía pública, reparto de folletos entre otras. Una cuestión a destacar es que varias/os entrevistadas/os a partir del momento de asumirse y salir del armario tienen una representación del tiempo que es un tiempo que hay que aprovechar al máximo y por otra parte la posibilidad de pensarse en el tiempo, de proyectarse hacia el futuro. En los siguientes extractos de los relatos se pueden observar estos cambios:

Hace tres años yo era una persona muy distinta a la que soy hoy. Porque la verdad que todo esto de las proyecciones de la felicidad, ¿me entendés? Se me hace un nudo en la garganta boludo. (Se le llenan los ojos de lágrimas y le tiemblan los labios). Porque realmente me estoy dando cuenta en este momento, si se quiere ¡ahh! que me estoy pudiendo proyectar de grande y de lo que tengo ganas de hacer de grande y de para dónde quiero direccionar mi vida ¿Me

entendés? Cuando yo no me proyectaba a mañana, yo no tenía una visión de grande, yo no me imaginaba de viejo (J. 27, varón trans activista LGBT).

Vengo acá [en referencia a un consultorio inclusivo para personas trans] me doy que cuenta que existen las hormonas [...] fui a hablar enseguida con la mastóloga todo esto ocurrió en diciembre del año pasado a lo que va de este año, yo en 8 meses, es poco... pero como es poco y a la vez soy grande ¡lo quiero ya! (P, varón trans, 52 años).

Usos del espacio: hay un uso diverso del espacio de acuerdo a las múltiples actividades que realizan estas personas. En el caso de las mujeres trans entrevistadas, es de destacar que ninguna actualmente ejerce el trabajo sexual, que quizás podría plantear otra configuración del espacio público. Si es paradigmático el siguiente mapa imaginario, en el que la participante se dibuja cortando una calle con un megáfono. De esta manera, expresa una apropiación diferente del espacio público luchando por sus derechos y visibilidad, frente a los procesos de vulnerabilización y exclusión a los cuales se han visto y se ven expuestas en la actualidad las personas trans que las relegan al espacio de lo marginal, de lo invisible.



(V, mujer trans, activista LGBT 33 años)

Varias/os participantes reconocen que a partir de la sanción de la Ley de Identidad de Género y la consecuente obtención del nuevo documento nacional de identidad con la identidad de género autopercebida, pudieron acceder a diversos ámbitos como la salud y la educación entre otros. En el siguiente extracto de entrevista se explicita este cambio de normativa que se traduce en las prácticas cotidianas:

[...] cinco años de fábrica y ocho de comercio y jamás usé la obra social porque yo no quería que me llamen por mi nombre. Mi método era automedicarme, si tenía algún dolor de cabeza o de estómago. Tuve la suerte de no caer nunca internada. No sé, pero no me cabía en la cabeza la idea de estar yo en una planilla de internación con otro nombre. Por eso te digo, para mí, hubo un antes y un después pero inmenso. Un abismo se abrió entre el documento y el no tenerlo. Bueno, para todos eh... Tengo amigas que trabajan en la calle y también tengo amigas que son enfermeras, asistentes geriátricas, auxiliares, también docentes. O sea, que se dieron oportunidades para cambiar a nivel social, muchísimo (V, mujer trans, 37 años).

Conclusiones

Una de las preguntas que da inicio a esta investigación es ¿qué restricciones se les presentan a las personas trans en la vida cotidiana por estigmatización o temor a la estigmatización?

Los resultados descriptos líneas arriba, permiten pensar que a partir de la sanción de la Ley de Identidad de Género las personas trans están teniendo un mayor acceso a diversos sectores como la salud, la educación y el trabajo, pero queda mucho por delante para una real inclusión de las personas trans en esos ámbitos de la vida cotidiana.

Muchas personas trans están abriéndose camino en una sociedad que dista mucho de ser la Buenos Aires *gayfriendly* que se publicita desde la industria turística y hotelera.

Por otra parte, se infiere de los relatos y dibujos de los/as entrevistadas/os que participan en organizaciones de lucha por sus derechos y de contención como ATTTA o han militado en organizaciones de base barriales, el fortalecimiento de sus identidades y el posicionarse como sujeto político que puede accionar para ayudar a otras/os en la misma situación promoviendo políticas públicas inclusivas y promotoras de equidad.

Estas identidades que desafían el binarismo de género y al patriarcado, también se constituyen en un desafío para los abordajes e intervenciones patologizantes desde la psicología y la medicina promoviendo una reflexión y una autocrítica del papel

desempeñado por estas disciplinas. Instan a la academia y a las asociaciones de profesionales a promover espacios de reflexión- formación-intervención alternativos a los paradigmas hegemónicos, que contribuyan al mejoramiento de las condiciones de vida de este colectivo.

Referencias bibliográficas

AAVV. (2016). *Situación de los derechos humanos de las travestis y trans en la Argentina. Evaluación sobre el cumplimiento de la Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres (CEDAW)* [en línea] Recuperado de <http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/ARG/INT_CEDAW_NGO_ARG_25486_S.pdf>

Berger, P. & Luckmann, T. (1972). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu.

Berkins, L. y Fernández, J. (coords.). (2005). *La gesta del nombre propio. Informe sobre la situación de la comunidad travesti en Argentina*. Buenos Aires: Madre de Plaza de Mayo.

Bertaux, D. y M. Kohli (1984). "The life Story Approach: a Continental View". En *Annual Review of Sociology*, vol. 10, pp- 215-35.

Bloch, C. y otros (2010). *Condiciones de vulnerabilidad al VIH/sida e ITS y problemas de acceso a la atención de la salud en personas homosexuales, bisexuales y trans de la Argentina*. Buenos Aires: Ministerio de Salud de la Nación.

Boy, M. (2015). "Travestis y vecinos de la 'zona roja' de Palermo: distancias y cercanías e conflicto. Ciudad de Buenos Aires, 1998-2012". En *Sexualidad, Salud y Sociedad-Revista Latinoamericana*, 21, pp. 175-196.

Fernández, J (2004). *Cuerpos desobedientes. Travestismo e identidad de género*. Buenos Aires: Edhasa.

Guerrero Tapia, A. (2007). "Imágenes de América latina y México a través de los mapas mentales". En: Arruda, A. y de Alba, M (1997). *Espacios imaginarios y representaciones sociales. Aportes desde Latinoamérica*. Madrid: Anthropos UAM

Helien y Piotto (2012). *Cuerpxs equivocadxs: hacia la comprensión de la diversidad sexual*. Buenos Aires: Paidós.

INDEC (2012). *Primera Encuesta sobre Población Trans 2012: Travestis, Transexuales, Transgéneros y Hombres Trans: Informe técnico de la Prueba Piloto Municipio de La Matanza 18 al 29 de junio 2012* [en línea] Recuperado de <http://www.indec.gov.ar/webencuestatrans/pp_encuesta_trans_set2012.pdf>



- Jodelet, D. (1984). "La representación social: fenómenos, concepto y teoría". En Moscovici, S. (comp.). *Psicología Social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales*. Barcelona: Paidós.
- _____ (2008). "El movimiento de retorno al sujeto y el enfoque de las representaciones sociales". En *Revista Cultura y Representaciones sociales. IIS-UNAM*, 3 (5), s/p.
- Kornblit, A (coord.) (2004). *Metodologías cualitativas en ciencias sociales: Modelos y procedimientos de análisis*. Buenos Aires: Biblos.
- Mallimaci, F. y Giménez Béliveau, V. (2006). Historia de vida y métodos biográficos en: Vasilachis de Gialdino, I. (coord.) *Estrategias de investigación cualitativa*. Barcelona: Gedisa.
- Missé, M. y Coll-Planas, G. (2010). "La patologización de la transexualidad: reflexiones críticas y propuestas". En *Norte de salud mental*, vol. VIII (38), pp. 44-55.
- Rada Schultze, F (2013). "Curso de vida travesti. La imposibilidad de imaginarse un futuro como adultas mayores". En *X Jornadas de Sociología*. Facultad de Ciencias Sociales: UBA.
- Sautu, R. (comp.) (1999). *El método biográfico. La reconstrucción de la sociedad a partir del testimonio de los actores*. Buenos Aires: de Belgrano.
- Seidmann, S., Azzollini, S.; Thomé, S. y Di Iorio, J. (2010). "Aproximación a la representación de vida cotidiana en jóvenes desde una perspectiva estructural". En *Anuario de Investigaciones*, Vol. XVII, s/p. Facultad de Psicología: UBA.

